

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 januari 2003

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 21 december
1998 betreffende de veiligheid bij
voetbalwedstrijden**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 janvier 2003

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 21 décembre 1998
relative à la sécurité lors des matches de
football**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 50 **1729/ (2001/2002) :**

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 tot 006 : Amendementen.
- 007 : Verslag.
- 008 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 009 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal verslag : 26 et 27 juin 2002

SENAAT

Stukken :

2-1218/ 2002/2003 :

- Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
- Nrs. 2 en 3 : Amendementen.
- Nr. 4 : Verslag.
- Nr. 5 : Tekst geamendeerd door de commissie.
- Nr. 6 : Amendementen.
- Nr. 7 : Verslag.
- Nr. 8 : Tekst geamendeerd door de commissie.
- Nr. 9 : Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Handelingen van de Senaat : 9 januari 2003

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 50 **1729/ (2001/2002) :**

- 010 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.
- 011 : Verslag.
- 012 : Amendementen.
- 013 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Integraal verslag : 30 januari 2003

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 50 **1729/ (2001/2002) :**

- 001 : Projet de loi.
- 002 à 006 : Amendements.
- 007 : Rapport.
- 008 : Texte adopté par la commission.
- 009 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 26 et 27 juin 2002

SÉNAT

Documents :

2-1218/ 2002/2003 :

- N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
- N°s 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Texte amendé par la commission.
- N° 6 : Amendements.
- N° 7 : Rapport.
- N° 8 : Texte amendé par la commission.
- N° 9 : Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des représentants.

Annales du Sénat : 9 janvier 2003

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 50 **1729/ (2001/2002) :**

- 010 : Projet amendé par le Sénat.
- 011 : Rapport.
- 012 : Amendements.
- 013 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Compte rendu intégral : 30 janvier 2003

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat geamendeerde tekst (DOC 50 1729/010).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte amendé par le Sénat (DOC 50 1729/010).

Brussel, 30 januari 2003

Bruxelles, le 30 janvier 2003

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Francis GRAULICH
